

Министерство образования Республики Карелия  
Государственное автономное профессиональное образовательное учреждение Республики Карелия  
«Сортавальский колледж»

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

ОГСЭ.03 Иностранный язык

специальности 35.02.08 Электрификация и автоматизация сельского хозяйства

(базовая подготовка среднего профессионального образования)

Составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом среднего профессионального образования по специальности 35.02.08 Электрификация и автоматизация сельского хозяйства, утвержденным Приказом Министерства образования и науки России от 07.05.2014 № 457

Одобрена цикловой методической комиссией общеобразовательных дисциплин сельскохозяйственного направления на заседании 31 августа 2018 г. Протокол № 1  
Председатель цикловой комиссии: Т.А. Денисова

Автор: Г.А. Пустовойт, преподаватель без квалификационной категории

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	11
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	12

# 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## ОГСЭ.03 Иностранный язык

### 1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы специальности среднего профессионального образования 35.02.08 Электрификация и автоматизация сельского хозяйства.

**1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:** входит в состав общего гуманитарного и социально-экономического цикла.

**1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:**

В результате освоения дисциплины обучающийся **должен уметь:**

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить иностранные тексты профессиональной направленности (со словарем);
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

**должен знать:**

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

### 1.4. Количество часов на освоение программы дисциплины:

максимальной учебной нагрузки обучающегося - 192 часа, в том числе: обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося - 164 часа;  
самостоятельной работы обучающегося – 28 часов.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Объем часов</b>
Максимальная учебная нагрузка (всего)	192
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	164
в том числе:	
практические занятия	158
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	28
<b>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета</b>	

## 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

№ занятия	Наименование разделов и тем, содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, самостоятельная работа обучающихся	Количество часов			Домашнее задание	Уровень освоения
		лекции	ПЗ	СР		
1	2	3	4	5	6	7
<b>Иностранный язык</b>		<b>6</b>	<b>158</b>	<b>28</b>		
<b>2 курс обучения</b>		<b>2</b>	<b>58</b>	<b>10</b>		
<b>Раздел 1. О себе</b>		-	<b>8</b>	<b>2</b>		
1.	<b>Практическое занятие 1.</b> О себе. Введение лексики по теме.		2		Выучить новые слова в тетради.	2
2.	<b>Практическое занятие 2.</b> Изучение новой лексики. Работа с текстом «About Myself»		2		Задания на индивидуальных карточках	2
3.	<b>Практическое занятие 3.</b> О себе. Индивидуальные сообщения.		2		Выучить новые слова в тетради.	2
4.	<b>Практическое занятие 4.</b> Изучение новой лексики. Составление плана пересказа по тексту «About Myself»		2		Задания на индивидуальных карточках	2
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Составление рассказов по темам: моя семья, моя квартира, мои друзья, мой колледж, мой рабочий день, моя будущая профессия				2		
<b>Раздел 2. Зарубежная поездка</b>		<b>2</b>	<b>14</b>	<b>2</b>		
5.	<b>Практическое занятие 5.</b> Изучение новой лексики. Зарубежная поездка. Характер поездок.		2		Выучить новые слова в тетради.	2
6.	<b>Практическое занятие 6.</b> Составление и оформление выездных документов. Обмен валюты		2		Задания на индивидуальных карточках	2
7.	<b>Практическое занятие 7.</b> Изучение новой лексики. На вокзале. В порту. В аэропорту.		2		Тексты на индивидуальных карточках. Выучить новые слова в тетради.	2
8.	<b>Практическое занятие 8.</b> Изучение новой лексики. Таможенный досмотр. Паспортный контроль		2		Выучить новые слова в тетради	2
9.	<b>Практическое занятие 9.</b> Составление коротких диалогов по теме. Таможенный досмотр.		2		Написать диалог по алгоритму	2
10.	<b>Практическое занятие 10.</b> Инсценирование диалогов по теме Таможенный досмотр		2		Выучить новые слова в тетради.	2
11.	<b>Практическое занятие 11.</b> Чтение и перевод текста «Travelling by Air».		2		Выучить новые слова в тетради.	2
12.	<b>Практическое занятие 12.</b> Введение лексики по теме «Гостиница» Чтение и перевод текста «Hotel Astoria»		2		Выучить новые слова в тетради	2
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> оформление выездных документов (паспорта, визы). Гостиница (работа с рекламным материалом по теме). Подготовка презентации.				2		
<b>Раздел 3. Город</b>		-	<b>12</b>	<b>4</b>		
13.	<b>Практическое занятие 13.</b> Введение лексики по теме: Город.		2		Пересказ текста по плану.	2
14.	<b>Практическое занятие 14.</b> Составление связного текста с использованием ключевых слов. Текст «Town»		2		Составить текст по ключевым словам	2
15.	<b>Практическое занятие 15.</b> Перевод текста «Visit to Stratford»		2		Подготовить пересказ	2
16.	<b>Практическое занятие 16.</b> Повторение изученной лексики по тексту «Visit to Stratford». Индивидуальный пересказ.		2		Составить рассказ по индивидуальным карточкам.	2

17.	<b>Практическое занятие 17.</b> Практическое применение новой лексики Чтение, перевод. Инсценирование диалогов		2		Учить диалог на выбор	2
18.	<b>Практическое занятие 18.</b> Изучение новой лексики. Составление плана к тексту. Пересказ текста.		2		Выучить новые слова в тетради.	2
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Перевод текстов по теме «Город». Города США, города Великобритании, написание рассказов о крупных городах России. перевод текстов о достопримечательностях этих городов. Подготовка презентации.				4		
<b>Раздел 4. Магазины</b>		-	<b>16</b>	<b>2</b>		
19.	<b>Практическое занятие 19.</b> Изучение новой лексики по теме «В продуктовом магазине». Составление диалогов.		2		Выучить новые слова в тетради.	2
20.	<b>Практическое занятие 20.</b> Чтение и перевод текста. Пересказ по плану.		2		Составить рассказ по индивидуальным карточкам.	2
21.	<b>Практическое занятие 21.</b> Составление диалогов «В продуктовом магазине»		2		Учить диалог на выбор	2
22.	<b>Практическое занятие 22.</b> Изучение новой лексики по теме «В промтоварном магазине».		2		Выучить новые слова в тетради.	2
23.	<b>Практическое занятие 23.</b> Чтение и перевод текста «В промтоварном магазине». Пересказ по плану.		2		Составить рассказ по индивидуальным карточкам.	2
24.	<b>Практическое занятие 24.</b> Чтение текста «Shopping in Other Countries» Монологические высказывания. по теме		2		Пересказать текст по индивидуальной карточке.	2
25.	<b>Практическое занятие 25.</b> Чтение и перевод текста» Domestic Chores» Работа с лексикой.		2		Индивидуальные карточки с заданиями	2
26.	<b>Практическое занятие 26.</b> Составление диалогов по теме «Traditional roles in your family»		2		Заполнить таблицу	2
27.	<b>Практическое занятие 27.</b> Обобщение изученной лексики. Работа с текстом «Everyday Routine»		2		Составить рассказ	2
28.	<b>Практическое занятие 28.</b> Обобщение изученной лексики. Чтение и пересказ текста. Аудирование диалога.		2		Выучить диалог	2
29.	<b>Практическое занятие 29.</b> Обобщение изученной лексики. Чтение и пересказ текста. Аудирование диалога.		2		Выучить диалог	2
30.	Обзорный урок. Зачет	2				1
<b>Самостоятельная работа обучающихся.</b> Особенности работы продуктового магазина, знакомство с отделами и наименованиями товаров. Особенности работы промтоварного магазина, знакомство с отделами и наименованиями товаров. Подготовка презентации.				2		
<b>3 курс обучения</b>		<b>2</b>	<b>56</b>	<b>6</b>		
<b>Раздел 5. Личные контакты. Деловые переговоры.</b>			<b>16</b>	<b>2</b>		
1.	<b>Практическое занятие 1.</b> Представление себя и людей – введение лексики по теме.		2		Выучить новые слова в тетради.	2
2.	<b>Практическое занятие 2.</b> Формы приветствия, выражение просьбы.		2		Задания на индивидуальных карточках	2
3.	<b>Практическое занятие 3.</b> Выражение мнения. Работа с мини-диалогами по теме.		2		Выучить новые слова в тетради.	2
4.	<b>Практическое занятие 4.</b> Выражение (не)согласия, благодарности – работа с		2		Задания на индивидуальных карточках	2

	новой лексикой.				
5.	Практическое занятие 5. Работа с диалогами по пройденным темам.		2		Выучить диалог 2
6.	Практическое занятие 6. Выражение сожаления, извинения – работа с новой лексикой.		2		Выучить диалог 2
7.	Практическое занятие 7. Составление диалогов по предложенным ситуациям.		2		Выучить диалог 2
8.	Практическое занятие 8. Приглашения и прощания – работа с новой лексикой.		2		Выучить диалог 2
9.	Практическое занятие 9. Составление диалогов по предложенным ситуациям.		2		Выучить диалог 2
10.	Практическое занятие 10. Зачет по теме		2		Задания на индивидуальных карточках 2
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Составление диалогов по теме.				2	
<b>Раздел 6. Телефонные разговоры.</b>		-	<b>22</b>	<b>4</b>	
11.	Практическое занятие 11. Телефонные разговоры- работа с новой лексикой		2		Выучить новые слова в тетради. 2
12.	Практическое занятие 12. Назначение встречи по телефону. Отмена, перенос встречи		2		Задания на индивидуальных карточках 2
13.	Практическое занятие 13. Получение, передача информации		2		Тексты на индивидуальных карточках Выучить новые слова в тетради. 2
14.	Практическое занятие 14. Размещение заказа		2		Выучить новые слова в тетради 2
15.	Практическое занятие 15. О задержке в отгрузке. Форс- мажорные обстоятельства		2		Написать диалог по алгоритму 2
16.	Практическое занятие 16. Составление диалогов по ситуации		2		Выучить новые слова в тетради. 2
17.	Практическое занятие 17. Зачет по диалогической речи по теме «Telephone Conversations»		2		Выучить новые слова в тетради. 2
18.	Практическое занятие 18. Деловая переписка. Расположение частей делового письма.		2		Выучить новые слова в тетради 2
19.	Практическое занятие 19. Образцы деловых писем		2		Перевести письмо по карточке. 2
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Перевод образцов деловых писем. Составление образца делового письма по шаблону.				2	
20.	Практическое занятие 20. Особенности делового письма в Америке, Великобритании		2		Учить новые слова в тетради 2
21.	Практическое занятие 21. Работа с образцами деловых писем		2		Упражнения на инд. карточках 2
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Перевод образцов деловых писем. Составление образца делового письма по шаблону.				2	
<b>Раздел 7. Деловая переписка</b>		-	<b>16</b>	<b>4</b>	
22.	Практическое занятие 22. Телексы. Введение новой лексики		2		Пересказ текста по плану. 2
23.	Практическое занятие 23. Работа с текстом «Telexes»		2		Перевести телекс на карточке 2
24.	Практическое занятие 24. Телеграммы. Работа с новой лексикой		2		Учить новые слова в тетради 2
25.	Практическое занятие 25. Работа с текстом «Телеграммы»		2		Учить новые слова в тетради 2
26.	Практическое занятие 26. Работа по тексту «Электронная почта»		2		Учить новые слова в тетради 2
27.	Практическое занятие 27. Чтение и перевод образцов телеграмм, писем по электронной почте		2		Задания на индивидуальных карточках 2



<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Перевод электронных писем. Составление образца электронного письма.		.		4		
28.	<b>Практическое занятие 28.</b> Чтение и пересказ текста «In the Bank» Тест на проверку знаний.		2			2
29.	Обобщающее занятие. Зачет	2				1
<b>4 курс обучения</b>		<b>2</b>	<b>44</b>	<b>8</b>		
<b>Раздел 5. Достижения и инновации в области науки и техники</b>		-	<b>46</b>	<b>8</b>		
1	<b>Практическое занятие 1.</b> Введение лексики по теме: «Television»		2		Пересказ текста по плану.	2
2.	<b>Практическое занятие 2</b> Составление связного текста с использованием ключевых слов. Текст «On the importance of the Internet to young people»		2		Составить текст по ключевым словам	2
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Перевод текстов по теме «Новейшие достижения в области науки и техники».				2		
3	<b>Практическое занятие 3.</b> Перевод текста «Can you feel the Rhythm»		2		Подготовить пересказ	2
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Подготовка пересказа текста.				2		
4	<b>Практическое занятие 4.</b> Повторение изученной лексики по тексту «A unique shopping experience». Индивидуальный пересказ.		2		Составить рассказ по индивидуальным карточкам.	2
5	<b>Практическое занятие 5.</b> Практическое применение новой лексики Чтение, перевод. Инсценирование диалогов		2		Учить диалог на выбор	2
6	<b>Практическое занятие 6.</b> Изучение новой лексики. Составление плана к тексту. Пересказ текста.		2		Выучить новые слова в тетради.	2
<b>Самостоятельная работа обучающихся: выполнение индивидуальных заданий</b>				4		
7	<b>Практическое занятие 7.</b> Изучение новой лексики по теме «Observing Nature». Составление диалогов.		2		Выучить новые слова в тетради.	2
8	<b>Практическое занятие 8.</b> Составление диалогов. Монологические высказывания по тексту		2		Учить диалог на выбор	2
9.	<b>Практическое занятие 9</b> Изучение новой лексики по теме «Transformation of the Countryside».		2		Выучить новые слова в тетради.	2
10	<b>Практическое занятие 10</b> Чтение и перевод текста. Пересказ по плану.		2		Составить рассказ по индивидуальным карточкам.	2
11	<b>Практическое занятие 11</b> Изучение новой лексики по теме «Six-year-old understand digital technology better than adults»		2		Задания на карточках.	2
12	<b>Практическое занятие 12</b> Чтение и перевод текста. Пересказ по плану.		2		Подготовить пересказ	2
13	<b>Практическое занятие 13</b> Изучение новой лексики по теме «The Pressing Problems of Ecology»		2		Учить слова	2
14	<b>Практическое занятие 14</b> Чтение и перевод текста «False memory planted in mouse's brain» Пересказ по плану.		2		Подготовить пересказ	2
15	<b>Практическое занятие 15</b> Изучение новой лексики по теме «At the Service Station»		2		Учить слова	2
16	<b>Практическое занятие 16</b> Чтение и перевод текста «Renting a Car . Составление диалогов.		2		Подготовить пересказ	2
17	<b>Практическое занятие 17</b> Изучение новой лексики по теме Мобильный телефон и его функции		2		Учить слова	2

18	<b>Практическое занятие 18</b> Составление диалогов по теме. Диалог «Счет за телефонные переговоры»		2		Подготовить диалоги	2
19	<b>Практическое занятие 19</b> Изучение новой лексики по теме»The Border»		2		Учить слова	2
20	<b>Практическое занятие 20</b> Аудирование «Всегда в курсе событий» Составление диалогов		2		Повторить лексику	2
21	<b>Практическое занятие 21.</b> Аудирование «Журналы» Составление диалогов.		2			2
22	<b>Практическое занятие 22.</b> Выполнение теста.		2			2
23	Обобщающий урок. Зачет	2				1

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. - ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. - репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
3. -продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка, учебников по дисциплине, раздаточного материала, словарей.

Технические средства обучения: ПК, магнитофон, мультимедийная система.

#### 3.2. Информационное обеспечение обучения

**Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы**

**Основные источники:**

**Интернет-ресурсы:**

- [englspace.com](http://englspace.com) - "English Space" специализированная электронная библиотека Сергея Слабинского и новая библиотека - [lib.englspace.com](http://lib.englspace.com) . Огромное собрание материалов для изучающих английский язык (и не только). В новой библиотеке необходима регистрация для получения ссылок на скачивание.

- [esl.report.ru](http://esl.report.ru) - Report.ru - сообщество экспертов. Раздел: Изучение английского языка. Тематическое собрание ссылок (17 категорий) для изучающих английский язык. Советы и рекомендации. Форум по теме.

- [fluent-english.ru](http://fluent-english.ru) - Учебный проект "Fluent English" Грамматика, Тесты, Тексты песен и музыка, Скачать Учебные пособия и художественные книги. Интересный архив рассылок (Newsletters).

- [geocities.com](http://geocities.com) (= [algra.chat.ru](http://algra.chat.ru)) - Интенсивные нетрадиционные методики изучения английского языка (Анти-Бонк). Сленг, разговорные клише, тексты песен, статьи и советы и др.

- [homeenglish.ru](http://homeenglish.ru) - "Английский язык для Вас!". Грамматика, уроки, сленг, идиомы, двуязычные книги, учебные пособия, субтитры к фильмам, топики, тексты песен и многое др.

- "[Английский для всех!](http://kun-marten.narod.ru)" - рассылка сайта [kun-marten.narod.ru](http://kun-marten.narod.ru) Грамматика, словарь, топики, основы фразеологии, письменная практика языка, тесты, диалоги, тренировка навыков письма и перевода.

- [langua.nm.ru](http://langua.nm.ru) - "Langua" – все для изучения английского языка. Тематические ссылки на международные ресурсы Интернета для изучающих английский язык.

- [languages-study.com](http://languages-study.com) - Изучение английского языка в Интернете. Множество тематических ссылок на российские и зарубежные сайты.

1. Бонк Н.А. Английский шаг за шагом (2 часть). – Москва. Росмэн, 2008.

2. Маслова Г.В. "Пособие для сельскохозяйственных техникумов" - М:Просвещение, 2007

3. Бонами Д. "Английский язык для технических училищ", М, Высшая школа, 2007

4. Головина Г.А. "Пособие для сельскохозяйственных техникумов", М: Высшая школа, 2009

5. Паранский Л.М. Тексты для чтения на английском языке для учащихся средних профессионально-технических училищ. М, 2009

**Дополнительные источники:**

6. Скалкин Л.С. "Английский в ситуациях общения", М: Высшая школа, 2010

7. Димент А.Л. "Совершенствуй свой английский", М: Высшая школа, 2009

8. Солодский А.М. Англо-русский словарь для автомобилистов и автомехаников. М, Транспорт, 1999

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
<p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- вести беседу общекультурной и бытовой направленности на иностранном языке;</li> <li>- переводить со словарем иностранные тексты.</li> <li>- ориентироваться в многообразии языковых средств и выбирать их в зависимости от ситуации.</li> <li>- вести неподготовленную разговорную речь на языке.</li> </ul> <p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- различные виды речевой деятельности и формы речи;</li> <li>- лингвострановедческие реалии страны изучаемого языка.</li> <li>- разговорные штампы, нормы делового этикета и поведения.</li> </ul>	<p><b>Методы:</b></p> <p>Практические занятия Дифференцированный зачёт Тестирование Зачетная работа (в виде монологической и диалогической речи). Текущие проверочные и контрольные работы.</p> <p><b>Формы:</b></p> <p>Парный контроль. Групповой контроль. Фронтальный контроль. Индивидуальный устный опрос. Письменный опрос. Взаимоконтроль. Самоконтроль.</p>

Оценка индивидуальных образовательных достижений по результатам текущего контроля и промежуточной аттестации производится в соответствии с универсальной шкалой (таблица).

Процент результативности (правильных ответов)	Качественная оценка индивидуальных образовательных достижений	
	балл (отметка)	вербальный аналог
90 - 100	5	отлично
75 - 89	4	хорошо
60 - 74	3	удовлетворительно
менее 60	2	не удовлетворительно